|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций | |  | CCPR/ | |
|  | **Международный пакт  о гражданских и политических правах** | | | Distr.:  Russian  Original: |

**Комитет по правам человека**

Доклад Специального докладчика по последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями Комитета по правам человека  
(107-я сессия, 11−28 марта 2013 года)

В прилагаемом докладе содержится информация, полученная Специальным докладчиком по последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями Комитета по правам человека в период между 106-й и 107-й сессиями в соответствии с правилами процедуры Комитета по правам человека, а также проведенный им анализ и решения, которые были приняты Комитетом в ходе 107-й сессии. Целиком информация о процедуре принятия последующих мер, инициированных Комитетом начиная с восемьдесят седьмой сессии (июль 2006 года), приводится в таблице, содержащейся в приложении к настоящему докладу.

|  |  |
| --- | --- |
| *Критерий оценки* | |
| Удовлетворительный ответ/меры | |
| А | В целом удовлетворительный ответ |
| Частично удовлетворительный ответ/меры | |
| В1 | Приняты серьезные меры, но необходима дополнительная информация |
| В2 | Приняты первоначальные меры, но необходима дополнительная информация |
| Неудовлетворительный ответ/меры | |
| С1 | Ответ получен, но принятые меры не обеспечивают выполнение рекомендации |
| С2 | Ответ получен, но не имеет отношения к рекомендации |
| Отсутствие сотрудничества с Комитетом | |
| D1 | В течение установленного срока не получено никакого ответа или оставлены без внимания конкретные вопросы, поставленные в докладе |
| D2 | После напоминания(й) никакого ответа не получено |
| Принятые меры противоречат рекомендациям Комитета | |
| Е | Ответ свидетельствует о том, что принятые меры противоречат рекомендациям Комитета |

Девяносто шестая сессия (июль 2009 года)

| *Танзания* |  |
| --- | --- |
| **Заключительные замечания** | CCPR/C/TZA/CO/4, приняты 28 июля 2009 года |
| **Пункты, предусматривающие принятие последующих мер:** | 11, 16, 20 |
| **Первый ответ государства-участника:** | ожидался 28 июля 2010 года − получен 9 октября 2012 года |
| **Меры, принятые Комитетом:** | В декабре и апреле 2011 года направлены напоминания. В феврале и октябре 2012 года сформулированы просьбы о встрече. Никакого ответа не получено. |
| **Информация НПО:** Юридическое общество Танганьики − Центр КГПП − 16 января 2012 года | |
| ***Пункт 11: Государству-участнику следует принять эффективные и конкретные меры для ведения активной борьбы с практикой калечения женских половых органов, особенно в тех районах, где эта практика по‑прежнему широко распространена, и обеспечивать, чтобы виновные предстали перед судом. Ему также следует внести поправки в законодательство с целью введения уголовной ответственности за калечение половых органов женщин старше 18 лет.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Калечение половых органов любых женщин моложе 18 лет карается наказанием в виде тюремного заключения (на срок от 5 до 15 лет) и штрафом (200 долл. США). Хотя калечение половых органов женщин старше 18 лет не квалифицируется как преступление, взрослые женщины могут возбудить судебное дело о применении к ним насилия или о причинении им тяжких телесных повреждений. В декабре 2010 года одно лицо было осуждено к десяти годам тюремного заключения за калечение половых органов 86 девочек. | |
| Организована подготовка местных руководителей, общинных советников, а также представителей религиозных организаций и средств массовой информации. Эту подготовку прошли лица, которые защищали практику калечения женских половых органов. Проведены информационно-разъяснительные кампании (например, кампания "Скажи насилию нет" и Национальный день борьбы с практикой калечения женских половых органов). | |
| Созданы пункты приема женщин на полицейских участках, а также Национальный межведомственный комитет по борьбе с насилием в отношении женщин. На Занзибаре учрежден Национальный комитет по борьбе с насилием в отношении женщин. Принят Национальный план действий по ликвидации насилия в отношении женщин (на 2001−2015 годы), а также открыто танзанийское отделение Восточноафриканской сети за ликвидацию практики калечения женских половых органов (КЖПО). | |
| **Информация НПО:** | |
| Никаких изменений с 2008 года. Опасаясь уголовного преследования, лица, практикующие калечение женских половых органов, проводят такие операции теперь грудным детям в возрасте нескольких месяцев. Эта практика получила распространение в ряде регионов (например, в Маре). Делающие такие операции лица к уголовной ответственности почти не привлекаются, даже когда все знают об их практике. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[C1]** Рекомендация выполнена не была. По-прежнему необходимо принять меры для: | |
| * введения уголовной ответственности за КЖПО взрослых женщин; | |
| * того, чтобы практикующие КЖПО лица представали перед судом (в докладе сообщается об одном единственном случае); | |
| * активизации работы в регионах, где такая практика по-прежнему широко распространена. | |
| ***Пункт 16: Государству-участнику следует принять меры для упразднения телесных наказаний как законной санкции. Ему следует также поощрять ненасильственные формы поддержания дисциплины в качестве альтернативы телесным наказаниям в системе образования и проводить кампании по информированию общественности о негативных последствиях таких действий.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Уголовное законодательство страны содержит положения о применении телесных наказаний. Такие наказания не могут применяться в отношении лиц старше 55 лет. Процедура их применения строго регламентирована. Эти наказания не применяются уже более десяти лет. | |
| В школах злостным нарушителям дисциплины выносится наказание в виде порки, которая считается одним из видов законного наказания. Политика в области образования поощряет другие средства поддержания дисциплины, как это предлагается в рекомендациях. | |
| Телесные наказания запрещены в учреждениях, обеспечивающих альтернативную защиту. В домашних условиях родителям и опекунам рекомендуется не применять телесные наказания. Комиссия по законодательной реформе провела исследование практики применения телесных наказаний. Ее рекомендации были переданы правительству. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) курирует осуществление экспериментального проекта по анализу положения в ряде школ, где не применяется эта форма наказания. | |
| На Занзибаре телесные наказания запрещены законом. Есть специальная служба, уполномоченная поощрять другие методы поддержания дисциплины. В настоящее время организация "Спасите детей" осуществляет экспериментальную программу в 20 школах. | |
| **Информация НПО:** | |
| Телесные наказания по-прежнему разрешены и широко практикуются в школах. Как и ранее, законодательство страны позволяет применять телесные наказания государственным служащим. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** Необходимо принять дополнительные меры для официального запрещения применения телесных наказаний в качестве наказания, выносимого в рамках судебной системы, дома и в школах. | |
| ***Пункт 20: Государству-участнику следует соблюдать статью 11 Пакта путем внесения поправок в законодательство, предусматривающее лишение свободы за неуплату долга.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Гражданский процессуальный кодекс предусматривает лишение свободы за неуплату долга. В настоящее время Комиссия по законодательной реформе подробно изучает законы о системе гражданского правосудия. Она, возможно, примет во внимание принципы, изложенные в статье 11 Пакта. | |
| **Информация НПО:** Никаких изменений не произошло. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[C1]** Рекомендация не выполнена. По-прежнему необходимы сведения о прогрессе, достигнутом Комиссией по законодательной реформе в деле обеспечения соответствия законодательства статье 11 Пакта. | |
| **Рекомендованные меры:** Необходимо направить письмо с изложением анализа Комитета. Запрошенные сведения надлежит включить в следующий периодический доклад. | |
| **Следующий периодический доклад:** 1 августа 2013 года | |

Девяносто восьмая сессия (март 2010 года)

| *Колумбия* |  |
| --- | --- |
| **Заключительные замечания** | CCPR/C/COL/CO/6, приняты 23 марта 2010 года |
| **Пункты, предусматривающие принятие последующих мер:** | 9, 14, 16 |
| **Первый ответ государства-участника:** | ожидался 23 марта 2011 года − получен 8 августа 2011 года |
| **Оценка Комитета:** | Необходима дополнительная информация по пунктам 9 **[C1]**, 14 **[B2 и D1]** и 16 **[B2]** |
| **Второй ответ государства-участника:** | Ответ на письмо Комитета от 30 апреля 2012 года получен 27 августа 2012 года |
| **Другие источники информации:** | |
| ООН − Специальные процедуры и Управление Верховного комиссара по правам человека | |
| ***Пункт 9: Государство-участник должно выполнять свои обязательства по Пакту и другим международным договорам, включая Римский статут Международного уголовного суда, расследовать серьезные нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права и карать виновных в их совершении, используя для этого меры наказания, соразмерные тяжести совершенных преступлений.*** | |
| **Предмет последующих мер:** | |
| * Комитет по-прежнему обеспокоен ограниченностью результатов, достигнутых на основании Закона № 975, безнаказанностью, трудностями с осуществлением Закона № 1424, а также теми рисками, которые этот Закон порождает в плане доступа жертв к правосудию, установлению истины и возмещению ущерба. | |
| * Необходима информация о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы проводимые реформы затрагивали причины безнаказанности и устраняли их надлежащим образом. | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Нарушения прав человека, совершенные во время вооруженного конфликта в Колумбии, непоправимы. Возмещение, предоставляемое в рамках Закона № 1448 2011 года, должно быть направлено скорее на укрепление национального единства, а не на то, чтобы "восстановить положение жертвы, аналогичное тому, которое существовало до совершения нарушения или преступления". | |
| **Осуществляемые программы возмещения ущерба:** | |
| i) Закон № 1448 − механизмы оказания помощи, содействия, возмещения ущерба и защиты жертв. Декрет № 4800 (2011) устанавливает процедуры, необходимые для обеспечения доступа жертв к этим механизмам. Тем не менее эффективное применение Закона зависит от выделения достаточных средств и от уровня участия жертв, чему препятствовало продолжение вооруженного конфликта, а также отсутствие безопасности и нехватка адвокатов в Управлении Народного защитника. | |
| ii) Механизмы обеспечения доступа к правосудию − усилия по заключению соглашений о примирении требуют определенной гибкости для реализации принципов осуществления судебной власти. Пример − смягчение наказания в виде лишения свободы в соответствии с Законом № 975. В марте 2012 года приблизительно 33 407 жертв приняли участие в процедурах, установленных Законом о справедливости и мире, и по 322 370 фактам были проведены расследования. | |
| • Для оценки осуществления Закона № 975 необходимо принять во внимание самые разные факторы, не только количество вынесенных решений. В докладе подводится итог этой деятельности. | |
| • В соответствии с Законом № 1424 2010 года создан "внесудебный механизм установления истины", цель которого − служить дополнением и источником информации для механизмов судебного расследования. Государство прилагает список 124 лиц, привлеченных к ответственности в рамках Закона о справедливости и мире. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** В следующий периодический доклад следует включить обновленную информацию: 1) о результатах, достигнутых в рамках осуществления реформ, предусмотренных в Законе № 975, и 2) о координационных механизмах, созданных в целях предотвращения дублирования усилий и обеспечения их эффективности. | |
| ***Пункт 14: Государству-участнику следует принять эффективные меры по отмене любых директив Министерства обороны, которые могут привести к серьезным нарушениям прав человека, таким как внесудебные казни, и полностью выполнить свое обязательство по обеспечению того, чтобы серьезные нарушения прав человека беспристрастным образом расследовались органами системы обычной юстиции и чтобы виновные несли наказание. Комитет подчеркивает ответственность, которую несет Высший совет судей за урегулирование споров о подсудности и за обеспечение того, чтобы такие преступления по-прежнему прямо исключались из подсудности военных судов.*** | |
| Государству-участнику следует гарантировать безопасность свидетелей и их родственников в подобных случаях. | |
| Государство-участник должно выполнить рекомендации, вынесенные Специальным докладчиком по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях в ходе его поездки в Колумбию в 2009 году (A/HRC/14/24/Add.2). | |
| **Предмет последующих мер:** | |
| * Комитет выражает беспокойство в связи с проектом, который предусматривает установление презумпции юрисдикции военных судов по делам, затрагивающим военнослужащих и сотрудников полиции. Необходимо получить информацию о мерах, принятых во избежание такого регресса. | |
| * Не представлено никакой информации о мерах, принятых в целях обеспечения безопасности свидетелей и родственников жертв в подобных случаях. | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Порядок работы военных уголовных судов определила сложившаяся в стране ситуация, когда имел место внутренний вооруженный конфликт. Они должны позволить вооруженным силам выполнять их функции согласно Конституции. Было сделано следующее: | |
| 1) определены четкие параметры установления юрисдикции военных уголовных судов и обычных судов; | |
| 2) создана специальная координационная комиссия, которая состоит из представителей двух судебных инстанций и которой надлежит принимать решения в случае возникновения сомнений относительно юрисдикции военных уголовных судов; | |
| 3) "военная уголовная полиция" получила официальное признание в Конституции; | |
| 4) создан государственный фонд для специальной экспертной защиты сотрудников силовых ведомств; | |
| 5) реформы подкреплены нормативными законодательными актами в целях обеспечения их непрерывности; | |
| 6) созданы уголовные полицейские трибуналы и принят Полицейский кодекс; | |
| 7) установлен специальный независимый порядок прохождения службы для сотрудников "военной уголовной полиции". | |
| **Примечание секретариата:** | |
| Конституционная реформа военной уголовной юстиции была одобрена 27 декабря 2012 года. | |
| **Информация ООН:** | |
| В 2012 году специальные процедуры Организации Объединенных Наций и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека выступили с публичными заявлениями, предложив пересмотреть или приостановить реформу военной уголовной юстиции. После одобрения реформы 27 декабря 2012 года представители УВКПЧ и Европейского союза в Колумбии публично высказали свою озабоченность. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[E]** Принятые меры противоречат рекомендациям Комитета: одобренная 27 декабря 2012 года реформа военной уголовной юстиции ставит под сомнение прогресс, достигнутый правительством в деле обеспечения расследования совершенных сотрудниками правоохранительных органов нарушений прав человека в соответствии с принципами справедливого судебного разбирательства и определения меры ответственности виновных. Сфера компетенции военной уголовной юстиции должна строго ограничиваться действиями, совершаемыми военнослужащими при исполнении их служебных обязанностей. | |
| **[D1]** По-прежнему не получено никакой информации о мерах, принятых для обеспечения безопасности свидетелей и родственников жертв. | |
| ***Пункт 16: Государству-участнику следует создать надежный механизм контроля и систему надзора за деятельностью спецслужб и создать национальный механизм сортировки архивных данных этих спецслужб в консультации с жертвами и заинтересованными организациями, а также в координации с Генеральной прокуратурой. Государству-участнику следует провести расследования, привлечь к суду всех лиц, совершивших выявленные преступления, и вынести им соответствующие меры наказания.*** | |
| **Предмет последующих мер:** | |
| * Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что, насколько ему известно, по-прежнему имеют место случаи противозаконной слежки. | |
| * Необходима дополнительная информация о мерах, принятых для регулирования деятельности служб военной разведки, и об осуществлении проекта, касающегося сортировки архивных данных спецслужб. | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Расследования, возбужденные против сотрудников АДБ по фактам незаконного прослушивания и слежки, успешно завершены. Виновным уже вынесены наказания. | |
| • Осуществлять проект, касающийся сортировки архивных данных спецслужб, поручено Генеральному прокурору. Специалисты опечатали архивные материалы. Производится их перевозка и размещение. Затем архивные материалы будут сертифицированы, упорядочены и сортированы. Эта процедура соответствует рекомендациям специальных докладчиков ООН, ОАЭ и ОЭСР о свободе выражения мнений. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** По-прежнему необходима информация: i) о ходе размещения и сортировки архивных данных; и ii) о ходе всех расследований, возбужденных против бывших сотрудников АДБ (подлежит включению в следующий периодический доклад). | |
| **Рекомендованные меры:** Письмо с анализом Комитета и просьбой включить запрошенную информацию в следующий периодический доклад. | |
| **Следующий периодический доклад:** 1 апреля 2014 года | |

Девяносто девятая сессия (июль 2010 года)

| *Мексика* |  |
| --- | --- |
| **Заключительные замечания** | CCPR/C/MEX/CO/5, приняты 23 марта 2010 года |
| **Пункты, предусматривающие принятие последующих мер:** | 8, 9, 15, 20 |
| **Первый ответ государства-участника:** | ожидался 23 марта 2011 года − получен 21 марта 2011 года |
| **Оценка Комитета:** | Необходима дополнительная информация по пунктам 15 и 20. В следующий периодический доклад надлежит включить обновленную информацию по пунктам 8 и 9. |
| **Второй ответ государства-участника:** | Ответ на письмо Комитета от 20 сентября 2011 года − получен 30 июля 2012 года |
| **Информация НПО:** | Лига прав человека и Центр КГПП, январь 2012 года |
| ***Пункт 15: В свете вынесенного в 2005 году Верховным судом страны решения о неконституционности превентивных арестов и их квалификации Рабочей группы по произвольным задержаниям в качестве разновидности произвольного задержания государству-участнику следует принять все необходимые меры для исключения превентивных арестов из положений законодательства, их упразднения на практике как на федеральном уровне, так и на уровне штатов.*** | |
| **Предмет последующих мер:** | |
| Необходима дополнительная информация о: числе случаев превентивных арестов за последние пять лет, о преступлениях, в связи с которыми производились превентивные аресты, и их продолжительности; о мерах, принятых для обеспечения уважения прав защиты; об условиях, при которых судья, уполномоченный контролировать превентивные аресты, может вмешаться. | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Судья вправе отдать распоряжение о превентивном аресте лишь в тех случаях, когда доказательства, представленные прокурором, позволяют установить с высокой степенью уверенности, что подозреваемый совершил правонарушение. Статус доказательств имеют лишь сведения, собранные непосредственно сотрудниками правоохранительных органов. | |
| За производством превентивных арестов следят Федеральная прокуратура и Национальная комиссия по правам человека. В любой момент судья может самостоятельно или по просьбе подвергнутого превентивному аресту лица посетить место содержания под стражей для проверки соблюдения основополагающих гарантий. | |
| Если сохраняются причины, мотивировавшие производство превентивного ареста, то сотрудник Федеральной прокуратуры направляет федеральному судье ходатайство о продлении срока содержания под стражей максимум на 80 дней. Заинтересованное лицо вправе ходатайствовать о приостановлении этой процедуры или инициировать процедуру ампаро. В течение десяти дней власти должны принять соответствующее решение. Тем не менее "самые разные обстоятельства могут привести к бесконечному затягиванию процедуры". | |
| **Оценка Комитета:** |  |
| **[С1]** Рекомендация не выполнена. Комитет ее повторяет. | |
| ***Пункт 20: Государству-участнику следует гарантировать журналистам и правозащитникам право на свободу выражения мнений при осуществлении их деятельности. Ему также надлежит:***  ***a) принять незамедлительные меры для обеспечения журналистам и правозащитникам, жизнь и безопасность которых подвергаются опасности в силу их профессиональной деятельности, эффективной защиты, в частности посредством своевременного утверждения проекта закона о преступлениях против свободы слова, осуществляемой при занятии журналистской практикой;***  ***b) обеспечивать оперативное, эффективное и беспристрастное расследование случаев угроз в адрес журналистов и правозащитников, нападений на них и их убийств и, при необходимости, привлекать к ответственности лиц, виновных в совершении таких актов;***  ***с) представить Комитету в своем следующем периодическом докладе подробную информацию обо всех уголовных делах, возбужденных в государстве-участнике по факту угроз в адрес журналистов и правозащитников, нападения на них и их убийств;***  ***d) принять меры для отмены уголовной ответственности за диффамацию во всех штатах.*** | |
| **Предмет последующих мер:** | |
| Необходима дополнительная информация о мерах, направленных на обеспечение эффективной защиты журналистов и правозащитников, о прогрессе, достигнутом в рамках принятия проекта закона о преступлениях против свободы слова. | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| 1) В июле 2010 года создан специальный отдел прокуратуры, уполномоченный расследовать преступления против свободы слова. | |
| 2) В феврале 2012 года назначена новый Специальный прокурор и утверждены соответствующие реформы (меры, описываемые в докладе). | |
| 3) На своих девяти заседаниях Консультативный комитет, существовавший до принятия закона 2011 года, рассмотрел семь ходатайств о принятии защитных мер и подготовил протоколы с оценкой рисков и обязательств защищаемых лиц. С января 2011 года по июнь 2012 года Генеральный прокурор Республики 108 раз ходатайствовал о принятии мер для защиты журналистов, членов семей жертв и помещений средств массовой информации. Представлены сведения о расследованиях и вынесенных решениях. | |
| 4) Меры, направленные на отмену уголовной ответственности за диффамацию: описывается законодательство федеративных штатов, которое касается "порочащей честь" диффамации; уголовная ответственность отменена в 16 штатах; в 15 штатах она сохраняется, а в 2 штатах законодательство было изменено без отмены уголовной ответственности. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** По-прежнему необходимо принять меры: i) для обеспечения выполнения принятых законов и мер, утвержденных прокуратурой; ii) для обеспечения отмены уголовной ответственности за диффамацию во всех федеральных штатах. | |
| **Рекомендованные меры:** Письмо с анализом Комитета и с просьбой включить дополнительную информацию в следующий периодический доклад. | |
| **Следующий периодический доклад:** 30 марта 2014 года | |

100-я сессия (октябрь 2010 года)

| *Бельгия* |  |
| --- | --- |
| **Заключительные замечания** | CCPR/C/BEL/CO/5, приняты 26 октября 2010 года |
| **Пункты, предусматривающие принятие последующих мер:** | 14, 17, 21 |
| **Первый ответ государства-участника:** | ожидался 26 октября 2011 года − получен 18 ноября 2011 года |
| **Оценка Комитета:** | Завершена процедура в отношении подведения итогов расследования событий 29 сентября и 1 октября 2010 года. Необходима дополнительная информация по другим рекомендациям. |
| **Второй ответ государства-участника:** | Ответ на письмо Комитета от 29 апреля 2012 года − получен 20 июля 2012 года |
| **Информация НПО:** | Лига прав человека и Центр КГПП, январь 2012 года |
| ***Пункт 14: Государству-участнику следует принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы сотрудники полиции в ходе применения силы действовали в соответствии с принятыми Организацией Объединенных Наций Основными принципами применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка и чтобы аресты производились при условии строгого соблюдения положений Пакта. В случае получения жалоб на жестокое обращение государству-участнику следует на систематической основе проводить расследования, а также преследовать и наказывать виновных соразмерно допущенным нарушениям. Государству-участнику следует проинформировать Комитет о мерах, принятых в связи с жалобами, поданными после демонстраций, которые проходили 29 сентября и 1 октября 2010 года.*** | |
| **Предмет последующих мер:** | |
| Ни о каких новых мерах не сообщается. Необходима дополнительная информация о мерах, принятых для: i) улучшения положения дел с применением силы сотрудниками полиции; ii) обеспечения систематического проведения расследований по жалобам на жестокое обращение; iii) преследования и наказания совершивших нарушения лиц. | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| "Новые" меры предусматривают продолжение подготовки сотрудников по вопросам расследования инцидентов в соответствии с международными принципами. К докладу прилагаются статистические данные о судебных разбирательствах. | |
| В соответствии с законом от 18 июля 1991 года Комитет "П" контролирует рассмотрение жалоб и принятие по ним мер. Он осуществляет надзор за работой полицейских служб в 30 полицейских округах и контролирует выполнение Циркуляра CP3. Глобальная оценка процедуры рассмотрения жалоб на сотрудников полиции не проводилась. | |
| **Информация НПО:** | |
| С октября 2010 года бельгийское государство не приняло никаких мер для обеспечения того, чтобы сотрудники полиции действовали в соответствии с принятыми Организацией Объединенных Наций Основными принципами применения силы и чтобы аресты производились в соответствии с положениями Пакта. Продолжают поступать сообщения о случаях чрезмерной жестокости со стороны сотрудников органов правопорядка (см. примеры). | |
| Контроль за работой полицейских служб ужесточен не был. Он осуществляется лишь в случае получения жалоб, рассмотрение которых зачастую прекращается без принятия каких-либо мер (см. примеры). | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B1]** По-прежнему необходима информация: i) о результатах контроля, осуществляемого Комитетом "П" в 30 полицейских округах; ii) о процедурах, установленных для обеспечения транспарентности и автономности порядка рассмотрения жалоб на сотрудников полиции. | |
| ***Пункт 17: Государству-участнику следует принять все необходимые меры для обеспечения доступа к адвокату с самого начала лишения свободы как в случае ареста в уголовном или административном порядке, так и при временном задержании, а также для обеспечения права на систематический доступ к медицинским услугам.*** | |
| **Предмет последующих мер:** | |
| По-прежнему необходима дополнительная информация о мерах, принятых для осуществления законодательства о доступе к адвокату и медицинским услугам с самого начала лишения свободы. | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Осуществление закона Салдуза (2011 года) сопровождается регулярным проведением оценки Отделом уголовной политики Федеральной государственной службы юстиции. После вступления этого закона в силу подготовлены три доклада (http://www.dsb-spc.be/web/). Представление заключительного доклада ожидается в конце января 2013 года. Продолжается анализ системы оказания бесплатной правовой помощи. К докладу прилагаются разъяснения положений закона. | |
| **Информация НПО:** | |
| Закон от 20 июля 2011 года противоречит решениям Европейского суда по правам человека. Не гарантируются основополагающие права (доступ к материалам дела до допроса, помощь адвоката начиная с первого допроса, доступ к юридической помощи). По-прежнему необходима реформа, предусмотренная в законе 2011 года. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B1]** Необходима дополнительная информация: i) о мерах, принятых для реализации выводов и рекомендаций Отдела уголовной политики Федеральной государственной службы юстиции, главным образом в том, что касается инфраструктуры и необходимых людских ресурсов; ii) о предусмотренных механизмах контроля после представления заключительного доклада Федеральной государственной службы в январе 2013 года; iii) о мерах, принятых для обеспечения осуществления закона 2011 года (*Салдуз против Турции*). | |
| ***Пункт 21: Государству-участнику следует активизировать контроль, осуществляемый за операциями по высылке иностранцев, и обеспечить независимость и беспристрастность органов, которым поручен этот контроль.*** | |
| **Предмет последующих мер:** | |
| Необходима информация о мерах, принятых для поддержания уровня контроля за операциями по высылке после завершения проекта Европейской комиссии в 2013 году. | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Готовится просьба о продлении субсидирования Европейского фонда до июня 2015 года. Проблемы с перезаключением протокола возникнуть не должны. | |
| Подтверждена роль Главной инспекции федеральной и местной полиции (ГИП) как органа по контролю за осуществлением принудительных высылок (закон, принятый в январе 2012 года). Ее полномочия будут расширены в целях надзора за процедурой принудительных высылок. | |
| ГИП проводит все больше проверок. Число поданных жалоб довольно постоянно (ГИП − шесть жалоб с 2006 по 2012 год; Комитет "П" − шесть жалоб в 2010 году и четыре жалобы в 2011 году). | |
| **Информация НПО:** | |
| Один из законопроектов предусматривает осуществление контроля инстанцией, которая должна быть полностью независимой от полицейских служб. Речь не должна идти о назначении ГИП, которой в настоящее время поручен контроль. По-прежнему отмечаются случаи проявления чрезмерной жестокости во время высылки. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** Необходимы дополнительные сведения о результатах представления проекта, касающегося продления субсидирования Европейского фонда до июня 2015 года. Кроме того, Комитет считает необходимым, чтобы государство-участник учредило орган по контролю за принудительными высылками, который был бы полностью независим от полицейских служб, и просит представить ему информацию о мерах, принятых в этой связи. | |
| **Рекомендованные меры:** Письмо с анализом Комитета и с просьбой включить в следующий периодический доклад дополнительную информацию. | |
| **Следующий периодический доклад:** 30 октября 2015 года | |

| *Венгрия* |  |
| --- | --- |
| **Заключительные замечания** | CCPR/C/HUN/CO/5, приняты 29 октября 2010 года |
| **Пункты, предусматривающие принятие последующих мер:** | 6, 15, 18 |
| **Первый ответ государства-участника:** | ожидался 26 октября 2011 года − получен 15 августа 2012 года после напоминания, отправленного 30 апреля 2012 года |
| **Информация НПО:** | Венгерский союз свобод и Центр КГПП, январь 2012 года |
| ***Пункт 6: Государству-участнику следует пересмотреть положения закона LXIII о защите личных данных для обеспечения его соответствия положениям Пакта, в частности статье 17, как об этом подробно говорилось Комитетом в его замечании общего порядка № 16. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы защита данных личного характера не препятствовала законному сбору данных, облегчающих мониторинг и оценку программ, имеющих непосредственное отношение к осуществлению Пакта.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Закон CXII о самоидентификации в области информации и о свободе информации вступил в силу 1 января 2012 года и отменил действие закона LXII. Впредь личные данные о расовом или национальном происхождении являются "специальными данными". Их использование возможно лишь в том случае, если заинтересованное лицо даст на это свое письменное согласие, в конкретных условиях, излагаемых в докладе. Власти не собирают никаких личных данных о расовом или национальном происхождении. Однако необходимы данные, которые отражают результаты изменения порядка принятия мер в интересах интеграции рома. Поэтому проект предусматривает сбор этнических данных, основанных на добровольной самоидентификации. | |
| **Информация НПО:** |  |
| В Венгрии широко признается, но по-прежнему не урегулировано противоречие между потребностями в информации о дискриминации этнических меньшинств и правом на защиту от вмешательства в частную жизнь. | |
| **Оценка Комитета:** |  |
| **[B1]** Необходима информация: i) об осуществлении закона CXII 2011 года, особенно в плане оценки программ, влияющих на реализацию положений Пакта; ii) о мерах, принимаемых для обеспечения соответствия процедуры сбора этнических данных (для оценки изменения порядка принятия мер в интересах интеграции рома) принципам Пакта. | |
| ***Пункт 15: Государству-участнику следует активизировать усилия по улучшению условий размещения и обращения с просителями убежища и беженцами и обеспечить, чтобы при этом уважалось их человеческое достоинство. Просители убежища и беженцы не должны содержаться в тюрьмах. Государству-участнику следует в полной мере соблюдать принцип недопущения принудительного возвращения и обеспечить, чтобы все лица, нуждающиеся в международной защите, получали надлежащее и справедливое обращение на всех этапах и чтобы решения о высылке, возвращении или экстрадиции принимались своевременно и с соблюдением процессуальных гарантий.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Решение о задержании иностранца может быть принято лишь по одной из причин, изложенных в Законе о приеме и виде на жительство выходцев из третьих стран (2007 года). | |
| Если заключение под стражу мотивировано наличием угрозы побега или чинения препятствий осуществлению высылки или выдаче, то власти обязаны рассматривать варианты, альтернативные задержанию. | |
| Каждому решению о задержании предшествует оценка конкретных обстоятельств. Несопровождаемые несовершеннолетние лица не могут быть заключены под стражу: их размещают в специальном учреждении. | |
| Прокуратура проверяет законность производства задержаний раз в две недели. Максимальный срок задержания составляет 72 часа, но он может быть продлен компетентным судом. Гарантируется право задержанных быть представленными адвокатом. Пересмотр порядка задержания иностранцев запланирован на осень 2012 года. | |
| В 2010 году были закрыты пенитенциарные учреждения, которые не соответствовали нормам, определенным Европейским комитетом по предупреждению пыток. Есть восемь закрытых жилых блоков, в которых можно разместить 635 человек. | |
| В сотрудничестве с Верховным комиссаром по делам беженцев, Международной организацией по миграции (МОМ) и НПО полиция обеспечивает надлежащие бытовые условия иностранцам, размещенным в закрытых жилых блоках. Описываются оказываемые им услуги. Подготовленный в марте 2012 года План действий поможет полиции и далее прилагать усилия для улучшения условий содержания иностранцев. | |
| Задержанные иностранцы могут подавать жалобы на любые меры, принимаемые в отношении них (прокурору и компетентному парламентскому уполномоченному). | |
| Беженцы и просители убежища могут быть задержаны лишь в рамках процедуры уголовного разбирательства. Просители убежища размещают в центрах приема. Они пользуются теми же правами, что и граждане Венгрии и получают специальные пособия, описываемые в докладе. | |
| Высылка сомалийских и афганских просителей убежища: нормы, регламентирующие в Венгрии процедуру высылки (закон 1996 года), соответствуют международным стандартам. Лица, пользующиеся временной защитой, имеющие вид на жительство или подавшие ходатайство о получении статуса беженца, а также просители убежища не могут быть высланы в страну, из которой они бежали. | |
| Трехстороннее соглашение о пограничном контроле, которое было заключено в 2007 году между венгерской полицией, Верховным комиссаром по делам беженцев и Хельсинкским комитетом Венгрии, позволяет Комитету проверять, как полиция соблюдает принцип отказа от высылки, и публиковать периодические доклады. Венгрии неизвестно ни одного случая высылки просителей убежища на Украину до завершения процедуры рассмотрения ходатайства об убежище. | |
| **Информация НПО:** Информации на этот счет нет. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** По-прежнему необходимо принять меры по следующим вопросам: | |
| i) пересмотр процедуры задержания иностранцев, запланированный на осень 2012 года; | |
| ii) меры, принятые в рамках утвержденного в марте 2012 года плана действий по оказанию помощи полиции в целях улучшения условий содержания под стражей иностранцев; | |
| iii) страны, признанные "надежными" в соответствии с законом об убежище. | |
| **[D1]** Не представлено никакой информации о случаях противозаконной высылки афганских и сомалийских просителей убежища. | |
| ***Пункт 18: Государству-участнику следует принять конкретные меры для повышения осведомленности общественности в целях обеспечения терпимости и многообразия в обществе и организовать подготовку для судей, магистратов, прокуроров и всех должностных лиц право-охранительных органов, с тем чтобы они умели раскрывать преступления с человеконенавистническим и расовым подтекстом. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы в отношении членов или сообщников нынешней или бывшей организации "Мадьяр гарда" были проведены следственные действия, возбуждены судебные дела, а в случае установления их вины им были вынесены надлежащие наказания. Кроме того, государству-участнику следует устранить препятствия на пути принятия и осуществления законодательства о борьбе с человеконенавистническими высказываниями в соответствии с Пактом.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| В мае 2011 года были внесены изменения в законодательство о насилии в отношении этнических общин. Предусмотрены наказания за действия, провоцирующие "обстановку страха". Депутаты в этом случае не пользуются иммунитетом. | |
| Меры по повышению осведомленности: 2012 год объявлен годом Рауля Валленберга. Значение деятельности в рамках борьбы с предрассудками, расизмом, дискриминацией рома и неприятием демократии подчеркивает награждение лауреатов ежегодными премиями. | |
| Утверждения о расовом профилировании полицией: власти не собирают никаких личных данных о расовом или национальном происхождении. Поэтому полиция не может применять какие-либо методы расового профилирования. Проверки, осуществляемые в нарушение основных прав, могут стать предметом жалоб, которые рассматривают вынесшие оспариваемые решения учреждения, Независимая комиссия по рассмотрению жалоб на сотрудников полиции или Начальник полиции. Решения, принятые Начальником полиции, могут быть обжалованы в судебном порядке. В рамках программы "Стратегии действий по обеспечению эффективных полицейских проверок и обысков" сотрудники полиции и гражданские лица рассмотрели процедуры и уровень эффективности проверок удостоверения личности, а также то, в какой мере эти проверки затрагивают определенные группы населения. | |
| Полиция приняла меры для пресечения все более опасных проявлений расизма против рома. Завершились расследования, возбужденные по фактам убийств рома, совершенных в 2008−2009 годах на расовой почве: виновные преданы суду. | |
| Правоэкстремистская организация "Мадьяр гарда" запрещена не подлежащим обжалованию постановлением и распущена по решению суда. Ее униформа и символика запрещены. В подвергшихся нападению общинах созданы посты полиции. Учреждена специальная парламентская комиссия для расследования событий, происшедших в деревне Дьендьешпата. В подготовленном в мае 2012 года докладе сделан вывод о том, что правительство приняло необходимые меры. | |
| Изменения, внесенные в 2011 году в Уголовный кодекс, ужесточают меры наказания лиц, поведение которых является явно антиобщественным и мотивировано реальной или предполагаемой принадлежностью какого-либо лица к той или иной национальной, этнической, расовой или религиозной группе, состоянием здоровья или их гендерной идентичностью или сексуальной ориентацией. | |
| Инициативы, направленные на улучшение положения меньшинства рома: сотрудничество между Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и венгерским Министерством внутренних дел; сотрудничество с местными административными органами и гражданскими организациями рома; расширение представительства рома в правоохранительных органах (программы подготовки и выделение стипендий); программа найма на работу в государственные учреждения долгосрочных безработных и лиц, живущих в условиях крайней нищеты; подготовка государственных служащих по проблематике расизма, контактов с меньшинствами и терпимости. | |
| **Информация НПО:** | |
| Осуществление законодательства о человеконенавистнических преступлениях остается проблематичным. Нет никакой системы в том, что касается квалификации и эффективного расследования человеконенавистнических преступлений, а сотрудники судебных органов не проходят в этой связи никакой специальной подготовки. | |
| Несмотря на усилия властей, правоэкстремистские группировки не наказаны адекватным образом. В обвинительных актах вообще не учитывалась тяжесть совершенных деяний. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** По-прежнему необходима информация по следующим вопросам: | |
| i) организация подготовки для судей, магистратов и прокуроров; | |
| ii) основные выводы программы "Стратегии действий по обеспечению эффективных полицейских проверок и обысков" относительно процедур и степени эффективности проверок удостоверения личности и о том, в какой мере они затрагивают определенные группы населения; | |
| iii) количество поданных жалоб и вынесенных решений по фактам "явно антиобщественного поведения, мотивированного реальной или предполагаемой принадлежностью какого-либо лица к той или иной группе". | |
| **[D1]** Не представлено никакой информации о расследованиях, судебном преследовании и вынесенных наказаниях в отношении членов организации "Мадьяр гарда". | |
| **Рекомендованные меры:** Письмо с анализом Комитета. | |
| **Следующий периодический доклад:** 29 октября 2014 года | |

101-я сессия (март 2011 года)

| *Сербия* |  |
| --- | --- |
| **Заключительные замечания** | CCPR/C/SRB/CO/2, приняты 29 марта 2011 года |
| **Пункты, предусматривающие принятие последующих мер:** | 12, 17, 22 |
| **Первый ответ государства-участника:** | ожидался 29 марта 2012 года – получен 25 июля 2012 года |
| **Информация НПО:** | Белградский центр по правам человека, май 2012 года |
| ***Пункт 12: Государству-участнику следует незамедлительно принять меры с целью установления точных обстоятельств, при которых были захоронены сотни людей в районе Батайницы, и обеспечить, чтобы все виновные были привлечены к судебной ответственности и надлежащим образом наказаны в соответствии с Уголовным кодексом. Государству-участнику следует также обеспечить, чтобы родственники жертв получили надлежащую компенсацию.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Прокурор по делам о военных преступлениях уделил расследованиям событий в Батайнице приоритетное внимание. Были допрошены более 80 свидетелей. Свидетели-албанцы дали показания прокурору и следственному судье, но не один из них не согласился повторить свои показания на судебном заседании. Расследования всех военных преступлений, совершенных в Косово, продолжаются. | |
| **Информация НПО:** | |
| Прокурор столкнулся с серьезными трудностями во время судебного процесса ввиду того, что свидетелей, согласившихся дать показания на судебном заседании, было очень мало. Расследование было осложнено тем обстоятельством, что совершенные в Сува-Реке преступления и обнаруженные в Батайнице массовые захоронения связаны между собой. Палата Высшего трибунала в Белграде по делам, касающимся военных преступлений, приговорила начальника полиции Радойко Репановича к 20 годам тюремного заключения, установив, что он отдал распоряжение об убийстве гражданских лиц и погрузке трупов в грузовик. 12 октября 2010 года Апелляционный суд Белграда постановил, что мотивы осуждения неясны, и отменил приговор. | |
| **Оценка Комитетом:** | |
| **[B2]** По-прежнему необходима дополнительная информация о мерах, принятых: i) для ускорения хода расследований; ii) для побуждения свидетелей к даче показаний на судебном заседании; а также о причинах, по которым Апелляционный суд Белграда отменил обвинительный приговор Радойко Репановичу. | |
| **[D1]** Не представлено никакой информации о выплате возмещения родственникам жертв. | |
| ***Пункт 17: Государству-участнику следует обеспечить строгое соблюдение принципа независимости судебной власти. Ему следует также обеспечить, чтобы судьям, которые не были переизбраны в 2009 году, были предоставлены все возможности для обжалования результатов перевыборов в судебном порядке. Государству-участнику следует также рассмотреть вопрос о проведении всеобъемлющих законодательных и других реформ с целью повышения эффективности функционирования его судов и всей системы отправления правосудия.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| В декабре 2010 года в Закон о судьях были внесены новые изменения, предписывающие пересмотр решений о назначении неизбранных судей членами Высшего судебного совета. | |
| В мае 2011 года Высший судебный совет определил критерии оценки компетенции и квалификации судей. В июне 2011 года он приступил к пересмотру назначений. Его решения обнародуются, и неизбранные судьи вправе обжаловать их в Конституционном суде. | |
| В 2010 году изменена сеть судебных округов в целях расширения доступа к правосудию. Принятый в 2011 году Закон о государственных нотариусах наделяет их более широкими полномочиями для легализации документов, уменьшая, таким образом, рабочую нагрузку судов. | |
| Для ускорения судебных разбирательств председатели судебных органов обязаны обеспечивать соблюдение установленных сроков. В случае чинения препятствий правосудию частные лица могут подавать жалобы Председателю Верховного кассационного суда и в Высший судебный совет. | |
| В соответствии с принятым в 2012 году Законом о гражданском судопроизводстве судьи обязаны устанавливать срок завершения разбирательства в начале каждой процедуры. Процедуры могут быть продлены лишь для сбора дополнительных доказательств и в случае отсутствия судьи по уважительной причине. В январе 2012 года в Уголовно-процессуальный кодекс была введена новая норма в целях ускорения хода расследований по делам, касающимся организованной преступности и военных преступлений. | |
| **Информация НПО:** | |
| В целях более эффективного отправления правосудия приняты законы, что подтверждает признание правительством того, что у прежних процедур были недостатки, и каждое отдельное назначение должно быть пересмотрено. Необходимо также создать механизмы обеспечения транспарентности решений высших судебных органов и установить адекватные процедуры обжалования для оперативного пересмотра. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** Необходимо принять дополнительные меры для повышения независимости судебной власти, в частности в плане важных полномочий, которыми наделен Высший судебный совет в связи с назначением судей. Что же касается мер, направленных на ускорение процедур судопроизводства, то необходима дополнительная информация о гарантиях, установленных для защиты доступа к правосудию всех сторон судебного процесса. | |
| ***Пункт 22: Государству-участнику следует наращивать усилия по искоренению стереотипов и широко распространенных злоупотреблений в отношении рома путем, в частности, активизации информационно-просветительских кампаний, содействующих терпимости и уважению разнообразия. Государству-участнику следует также принять меры для обеспечения доступа рома к различным возможностям и услугам на всех уровнях, в том числе, если необходимо, путем принятия временных специальных мер.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Проведены информационно-просветительские кампании в целях поощрения терпимости и уважения разнообразия (телевизионные программы, организация дня рома). На осуществление проектов по поощрению прав человека, в частности прав рома, выделено 5 млн. динаров. | |
| 6 из 87 существующих политических партий отстаивают интересы национального меньшинства рома, поощряя, таким образом, их участие в политической жизни. | |
| Для улучшения доступа рома к жилью Министерство защиты окружающей среды планирует финансировать создание десяти неформальных поселений в восьми муниципалитетах. Строительные работы пока не начались. В 2012 году правительство приняло Национальную стратегию развития социального жилья и План действий по ее осуществлению. | |
| Принят новый Закон о постоянном и временном проживании, который обеспечивает всем гражданам доступ к зарегистрированному жилью. Лица, проживающие в неофициальных поселениях, могут зарегистрировать свой адрес в Центре социальной защиты, чтобы приобрести право на получение социальных пособий. | |
| В июле 2010 года отменены административные сборы за регистрацию новорожденных. | |
| Для улучшения доступа членов общины рома к образованию организованы их обучение и профессиональная подготовка. С 2003 года принимаются специальные временные меры для расширения доступа общины рома к образованию (никакой информации об этих мерах не представлено). | |
| **Информация НПО:** | |
| Доступ рома к образованию и медицинским услугам улучшился. Однако на практике никакого ощутимого прогресса в сферах занятости и жилья не отмечается. | |
| В целях поощрения равного образования для всех пересмотрены процедуры направления детей-рома в школы для детей с задержкой развития. Последствия этого пересмотра пока неизвестны. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** По-прежнему необходимо принять дополнительные меры: i) для улучшения доступа рома к занятости и жилью; ii) искоренения негативных стереотипов в отношении рома и iii) для обеспечения интеграции детей-рома в общую систему образования. | |
| **Рекомендованные меры:** Письмо с анализом Комитета. | |
| **Следующий периодический доклад:** 1 апреля 2015 года | |

| *Того* |  |
| --- | --- |
| **Заключительные замечания** | CCPR/C/TGO/CO/4, приняты 28 марта 2011 года |
| **Пункты, предусматривающие принятие последующих мер** | 10, 15, 16 |
| **Первый ответ государства-участника:** | ожидался 28 марта 2012 года − получен 17 апреля 2012 года |
| **Меры, принятые Комитетом:** | Дополнительное письмо, направленное 31 июля 2012 года  Встреча Специального докладчика с Постоянным представителем 18 октября 2012 года |
| **Второй ответ государства-участника:** | Октябрь 2012 года |
| ***Пункт 10: В целях борьбы с сохраняющейся в Того безнаказанностью государству-участнику следует продолжить усилия для скорейшего завершения работы Комиссии по установлению истины, справедливости и примирению (КИСП). Кроме того, следует провести независимые и беспристрастные расследования по фактам нарушения прав человека, совершенных в 2005 году, и привлечь виновных к ответственности. В этой связи Комитет подчеркивает, что создание системы традиционного правосудия не должно препятствовать привлечению к уголовной ответственности лиц, совершивших серьезные нарушения прав человека.*** | |
| **Предмет последующих мер:** | |
| Необходима информация о мерах, принятых для обеспечения выполнения рекомендаций КИСП. | |
| Не представлено никакой информации о расследованиях, проведенных по фактам нарушений прав человека, совершенных в 2005 году. Поэтому Комитет повторяет свою рекомендацию. | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Рекомендации КИСП находятся в стадии выполнения: представляется информация о проведенной в этой связи работе. | |
| После расследований, которые провели Миссия Организации Объединенных Наций по установлению фактов и Специальная национальная комиссия по проведению независимого расследования по фактам насилия и вандализма, совершенных в апреле 2005 года, тоголезские власти учредили КИСП, чтобы пролить свет на эти деяния, а также деяния, совершенные в период 1958−2005 годов. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** По-прежнему необходима информация о решениях, принятых по случаям нарушений прав человека, совершенных в 2005 году, и об их исполнении. | |
| ***Пункт 15: Государству-участнику следует включить в уголовное законодательство положение, содержащее определение пытки в соответствии с международными стандартами, а также положения об уголовной ответственности за применение пыток с установлением соответствующих наказаний, соразмерных степени тяжести совершенных деяний. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы все лица, виновные в пытках или жестоком, бесчеловечном или унижающем достоинство обращении, привлекались к ответственности и им выносились наказания, соразмерные степени тяжести совершенных ими деяний.*** | |
| **Предмет последующих мер:** | |
| Необходима обновленная информация: i) о прогрессе, достигнутом в деле принятия проектов о пересмотре Уголовного кодекса и Уголовно-процессуального кодекса; ii) о содержании положений, касающихся пыток; iii) о мерах, принятых для обеспечения судебного преследования и надлежащего наказания лиц, совершивших акты пыток или бесчеловечного или унижающего достоинство обращения. | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| В апреле 2012 года предварительные проекты Уголовного кодекса и Уголовно-процессуального кодекса переданы в Генеральный секретариат правительства для изучения и принятия Советом министров. Предложенные определение пыток и меры наказания за применение пыток соответствуют положениям Конвенции против пыток. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** По-прежнему необходима дополнительная информация: i) о содержании положений проекта Уголовного кодекса, касающихся пыток; ii) о прогрессе, достигнутом в деле утверждения предварительных проектов правительством. | |
| ***Пункт 16: Государству-участнику следует принять меры с целью расследования всех заявлений о применении пыток и жестоком обращении, а также всех случаев гибели лиц, содержавшихся в местах лишения свободы. Тщательные расследования следует проводить оперативно, чтобы обеспечить привлечение виновных к судебной ответственности и предоставление надлежащей компенсации жертвам.*** | |
| **Предмет последующих мер:** | |
| По-прежнему необходимы дополнительные меры для выполнения рекомендаций Национальной комиссии по правам человека (НКПЧ) относительно пыток, а также необходима информация о заявлениях, касающихся попыток фальсификации соответствующего доклада. | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Правительство выполнило большинство рекомендаций, сформулированных НКПЧ (приводятся примеры). | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B1]** Потребуется дополнительная информация, когда будут приняты меры для продолжения выполнения рекомендаций НКПЧ. | |
| **Рекомендованные меры:** Письмо с анализом Комитета. | |
| **Следующий периодический доклад:** 1 апреля 2015 года | |

102-я сессия (июль 2011 года)

| *Казахстан* |  |
| --- | --- |
| **Заключительные замечания** | CCPR/C/KAZ/CO/1, приняты 26 июля 2011 года |
| **Пункты, предусматривающие принятие последующих мер** | 7, 21, 25, 26 |
| **Первый ответ государства-участника:** | ожидался 26 июля 2012 года − получен 27 июля 2012 года |
| **Меры, принятые Комитетом:** | 25 марта 2013 года − встреча Специального докладчика с сотрудниками Постоянного представительства |
| **Информация НПО:** |  |
| 20 ноября 2012 года − Казахстанское международное бюро по правам человека и соблюдению законности; Международный фонд защиты свободы слова "Адил соз"; Хельсинкский комитет в Алматы; Детский фонд Казахстана; Комитет государственной защиты; общественная организация "Феминистская лига"; Центр КГПП. | |
| ***Пункт 7: Государству-участнику следует активизировать усилия по обеспечению того, чтобы Уполномоченный по правам человека пользовался полной независимостью. В этой связи государству-участнику следует также предоставить ему достаточные финансовые и кадровые ресурсы в соответствии с Парижскими принципами (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи, приложение). Комитет далее рекомендует Уполномоченному по правам человека обратиться с ходатайством об аккредитации в Подкомитет по аккредитации Международного координационного комитета национальных учреждений по поощрению и защите прав человека. Наконец, при создании национального превентивного механизма, предусмотренного в Факультативном протоколе к Конвенции против пыток, государству-участнику следует обеспечить, чтобы это не препятствовало, а способствовало более эффективному выполнению его ключевых функций в качестве национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Представленный парламенту в марте 2012 года законопроект предусматривает расширение полномочий Уполномоченного по правам человека и его роли в качестве национального механизма по предупреждению пыток. Аккредитация этого института включена в перечень мер, запланированных на 2013 год. | |
| В ходе встречи, состоявшейся 25 марта 2013 года, представлена дополнительная информация: Уполномоченный по правам человека получил аккредитацию со статусом В. Получению статуса А могло бы содействовать участие Уполномоченного в работе механизмов Совета по правам человека, но это не зависит только от желания Уполномоченного. Расширение его полномочий как национального превентивного механизма должно сопровождаться необходимым институциональным укреплением. | |
| **Информация НПО:** | |
| Последний вариант законопроекта о национальном превентивном механизме предусматривает укрепление института Уполномоченного по правам человека, в частности в плане людских и финансовых ресурсов. Вопреки Факультативному протоколу к Конвенции против пыток никакого механизма контроля не предусмотрено. Нет никакой информации относительно ходатайства об аккредитации Уполномоченного. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** По-прежнему необходимо принять меры для принятия законопроекта о создании национального превентивного механизма и для выделения Уполномоченному по правам человека материальных и людских ресурсов, необходимых для выполнения им соответствующих функций. | |
| ***Пункт 21: Государству-участнику следует принять меры для того, чтобы как в законодательном порядке, так и на практике обеспечить независимость судебной системы и ее роль в качестве единственной инстанции, отправляющей правосудие, и гарантировать компетентность, независимость и несменяемость судей. Государству-участнику следует, в частности, принимать меры по искоренению любых форм вмешательства в деятельность судебных органов и обеспечивать оперативное проведение тщательных, независимых и беспристрастных расследований всех утверждений о вмешательстве, в том числе посредством коррупции, а также по привлечению к ответственности и наказанию виновных, включая судей, которые могут быть в этом замешаны. Государству-участнику следует пересмотреть полномочия Генеральной прокуратуры, чтобы действия этого органа не подрывали независимость судебной власти.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Замечания Комитета на этот счет не соответствуют действительности. Последовательно принимаются меры по обеспечению независимости судебной системы: | |
| i) функции по обеспечению деятельности судов переданы "уполномоченному органу", специально созданному при Верховном суде. Высший судебный совет занимается вопросами кадрового обеспечения и гарантирует независимость судей; | |
| ii) отбор судей проводится с учетом их квалификации и основан на принципе недискриминации. Окончательное решение о назначении на должности судей Верховного суда принимает Сенат; | |
| iii) в представлении описывается деятельность Верховного суда в плане расследования и предотвращения случаев коррупции внутри судебной системы; | |
| iv) Генеральный прокурор пользуется своим правом приостанавливать действие решения того или иного суда лишь в 0,005% случаев, касающихся таких вопросов, как незаконное выселение или необоснованное взыскание значительных денежных сумм. | |
| 25 марта 2013 года представлена дополнительная информация. В феврале 2012 года принят Закон "О Верховном судебном совете" и Конституционный закон. Они усиливают полномочия Совета, подготовку судей, подготовку местных судов и укрепляют независимость и иммунитет судей. | |
| **Информация НПО:** | |
| После принятия Закона "О судебной системе и статусе судей" 2011 года никакого прогресса не достигнуто. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** По-прежнему необходимо принять дополнительные меры для укрепления независимости судебного аппарата и его роли в качестве единственной инстанции, отправляющей правосудие, и гарантировать компетентность, независимость и несменяемость судей. Комитет повторяет свою рекомендацию и по-прежнему обеспокоен полученной информацией о том, что за последние два года 400 судей были смещены с должности. | |
| ***Пункт 25: Государству-участнику следует обеспечить, чтобы журналисты, правозащитники и отдельные лица имели возможность свободно осуществлять право на свободу выражения своих мнений в соответствии с Пактом. В этой связи государству-участнику следует пересмотреть его законодательство о клевете и оскорблениях, с тем чтобы оно в полной мере соответствовало положениям Пакта. Кроме того, государству-участнику следует воздерживаться от использования его законодательства о клевете исключительно в целях преследования или запугивания отдельных лиц, журналистов и правозащитников. В этой связи любые ограничения на осуществление свободы выражения мнений должны соответствовать строгим требованиям пункта 3 статьи 19 Пакта.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Законом от 21 января 2011 года статьи "Клевета" и "Оскорбление" перенесены в раздел "Преступления против личности", чтобы обеспечить защиту чести и достоинства всех граждан от противозаконных действий. Положение о наказании в виде шести месяцев лишения свободы за клевету в публичной форме было отменено. Упоминаются другие реформы, осуществляемые в целях укрепления свободы выражения мнений. | |
| **Информация НПО:** | |
| В настоящее время отмечается следующая тенденция − преследовать политических активистов за разжигание социальной ненависти во время публичных выступлений. Приводятся примеры. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[C1]** Никаких изменений не произошло. Комитет повторяет свою рекомендацию. | |
| ***Пункт 26: Государству-участнику следует пересмотреть его подзаконные акты, политику и практику, а также обеспечить, чтобы все лица под его юрисдикцией в полной мере пользовались своими правами по статье 21 Пакта. Кроме того, ему следует обеспечить, чтобы ограничения, налагаемые на осуществление этого права, соответствовали строгим требованиям статьи 21 Пакта.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Административная ответственность за нарушение законов при организации публичных мероприятий определяется в соответствии со статьей 373 Кодекса об административных правонарушениях. Подобные действия представляют собой лишь 0,1% случаев административных правонарушений, по которым было возбуждено судебное преследование с января по июнь 2011 года. Ограничения в отношении права проводить митинги, собрания, шествия, пикеты и другие публичные мероприятия были введены для охраны государственной безопасности, общественного порядка, здоровья населения и защиты прав и свобод других лиц. В 2011 году были проведены более 232 акций, 50% из них несанкционированных. К административной ответственности привлечено 227 активных участников протестных акций. | |
| 25 марта 2013 года никакой дополнительной информации предоставлено не было. | |
| **Информация НПО:** | |
| Поправки к Закону "О свободе собраний" 1995 года по-прежнему не приняты. Зачастую в выдаче разрешений отказывают. Лица, которые принимают участие в несанкционированных собраниях или акциях, задерживаются полицией. Им выносится наказание в виде штрафа или административного ареста на 15 суток. Полиция применяет также "превентивные" задержания лиц, которые намереваются принять участие в акции. Ходатайствовать о разрешении провести публичное собрание могут только общественные организации. Рекомендация местных властей выделить отдаленные от центра города места для разрешенных мирных собраний всегда рассматривается как имеющая силу закона. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[C1]** Никаких мер не принято. Комитет повторяет свою рекомендацию. | |
| **Рекомендованные меры:** Письмо с анализом Комитета. Запрошенную информацию надлежит включить в следующий периодический доклад. | |
| **Следующий периодический доклад:** 29 июля 2014 года | |

103-я сессия (октябрь–ноябрь 2011 года)

| *Норвегия* |  |
| --- | --- |
| **Заключительные замечания** | CCPR/C/NOR/CO/6, приняты 18 ноября 2011 года |
| **Пункты, предусматривающие принятие последующих мер:** | 5, 10, 12 |
| **Первый ответ государства-участника:** | ожидался 18 ноября 2012 года – получен 3 декабря 2012 года |
| **Информация НПО:** | Норвежский НПО-форум за права человека, 20 декабря 2012 года |
| ***Пункт 5: Государству-участнику следует принять меры к тому, чтобы проводимая реструктуризация национального учреждения по правам человека завершилась его эффективным преобразованием с наделением его широким мандатом по вопросам защиты прав человека. С этой целью государству-участнику следует обеспечить, чтобы новое учреждение полностью соответствовало Парижским принципам.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| В 2011 году Подкомитет по аккредитации Международного координационного комитета снизил статус Норвежского центра по правам человека до категории "B" и предложил государству-участнику представить в течение одного года документальные свидетельства, подтверждающие проведение реформ в целях обеспечения соблюдения им Парижских принципов. Университет Осло прекратил свои контакты с Центром. В настоящее время Министерство иностранных дел оказывает Центру поддержку, с тем чтобы он в полной мере выполнял свои функции. Для оценки необходимых реформ была создана межминистерская рабочая группа. Одна из возможностей заключается в создании нового национального учреждения. В марте 2011 года Министерство иностранных дел начало проведение независимой оценки Центра. Был сделан вывод о необходимости осуществления ряда коренных преобразований. | |
| **Информация НПО:** | |
| Межминистерская рабочая группа рекомендовала назначить Парламентского омбудсмена в качестве национального правозащитного учреждения. НПО высказали возражения против этого предложения. Парламентский омбудсмен и Совет по надзору за тюрьмами не являются подходящими инстанциями для обеспечения нейтрального и действенного надзора за тюрьмами и заключенными. Необходимо создать новый автономный и независимый орган в рамках процедуры, обеспечивающей участие НПО. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** По-прежнему необходима дополнительная информация: i) о решении, принятом межминистерской группой в отношении формы будущего национального правозащитного учреждения; ii) о точном мандате, целях, направлениях деятельности и механизмах контроля нового учреждения. | |
| ***Пункт 10: Государству-участнику следует предпринять конкретные шаги, чтобы положить конец неоправданному применению принуждения или ограничений в отношении пациентов психиатрических медицинских учреждений. В этой связи государству-участнику следует обеспечить, чтобы любое решение о применении принуждения или ограничений принималось после тщательной и профессиональной медицинской оценки, которая определяла бы необходимый объем принуждения или ограничений в отношении пациента. Кроме того, государству-участнику следует усилить мониторинг и систему отчетности психиатрических медицинских учреждений в целях предотвращения злоупотреблений.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| В рамках Плана действий по укреплению психиатрических медицинских учреждений (1999−2008 годы) приняты меры для поощрения добровольного лечения в психических больницах. Эти меры не привели к значительному снижению случаев применения принуждения. В конце 2012 года парламенту будет представлен доклад о способах сокращения масштабов применения принуждения в психиатрических медицинских учреждениях. Во все большем числе больниц вводятся процедуры госпитализации с участием пациентов, благодаря которым число случаев принудительной госпитализации сократилось более чем на 50%. На национальном и региональном уровнях приняты новые стратегии действий (см. информацию, содержащуюся в представлении). | |
| **Информация НПО:** | |
| В 2012 году Управление здравоохранения выделило НПО и психиатрическим медицинским учреждениям 7 млн. норвежских крон (1 255 000 долл. США) на реализацию проектов, направленных на сокращение масштабов применения принуждения. Данные о применении принуждения, изоляции и электроконвульсивной терапии в психиатрических больницах отсутствуют. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** Необходимо принять дополнительные меры для: i) сокращения масштабов применения силы в отношении психических больных и ii) укрепления системы надзора и информирования в психиатрических медицинских учреждениях. Необходимы данные о применении принуждения, в частности электроконвульсивной терапии в сфере охраны психического здоровья. | |
| ***Пункт 12: Государству-участнику следует строго ограничить досудебное содержание под стражей несовершеннолетних и, по возможности, применять меры, альтернативные досудебному содержанию под стражей.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| В соответствии с принятым в январе 2012 года законом содержание детей под стражей до суда допускается лишь в случаях "крайней необходимости". Дети должны быть доставлены к судье самое позднее на следующий день после ареста. | |
| **Информация НПО:** | |
| Министерство юстиции не поддерживает предложение о полном запрещении предварительного задержания несовершеннолетних. Необходимо новое законодательство, содержащее точное и жесткое определение критериев применения такого задержания. Беспокойство сохраняется вследствие того, что дети практически всегда отбывают наказание вместе со взрослыми. Есть только одно учреждение для несовершеннолетних, в котором имеется четыре камеры. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** Необходима дополнительная информация: i) о точных критериях, определяющих "крайнюю необходимость" для содержания несовершенно-летних под стражей до суда, и ii) о мерах, принятых, с тем чтобы задержанные несовершеннолетние всегда содержались отдельно от взрослых. | |
| **Рекомендованные меры:** Письмо с анализом Комитета. | |
| **Следующий периодический доклад:** 2 ноября 2016 года | |

| *Ямайка* |  |
| --- | --- |
| **Заключительные замечания** | CCPR/C/JAM/CO/3, приняты 17 ноября 2011 года |
| **Пункты, предусматривающие принятие последующих мер:** | 8, 16, 23 |
| **Первый ответ государства-участника:** | ожидался 17 ноября 2011 года − получен 19 ноября 2012 года |
| **Информация НПО:** | 7 декабря 2012 года − Ямайский форум лесбиянок, всесексуалов и гомосексуалистов (по пункту 8); 4 февраля 2013 года − организации "Жители Ямайки за справедливость" и "Ямайка − ФЛАГ" |
| ***Пункт 8: Государству-участнику следует изменить законодательство в целях запрещения дискриминации по признаку пола, сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Государству-участнику следует также отменить уголовную ответственность за сексуальные отношения между взрослыми одного пола по взаимному согласию, с тем чтобы привести его законодательство в соответствие с Пактом и покончить с предрассудками и общественным осуждением гомосексуализма. В этой связи государству-участнику следует четко дать понять, что оно не будет мириться с преследованием, дискриминацией или насилием в отношении лиц по признаку их сексуальной ориентации в какой бы то ни было форме, а также обеспечить надлежащее расследование, преследование и наказание лиц, подстрекающих к насилию в отношении гомосексуалистов.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Все граждане имеют право на равенство перед законом и право не подвергаться дискриминации. С августа 2011 года полиция Ямайки стала проводить политику поощрения разнообразия, которая определяет профессиональное поведение полицейских по отношению к членам групп меньшинств, включая членов общины ЛГБТ. Культура отказа от насилия поощряется также в рамках борьбы с издевательствами, которая была инициирована в школах и общинах. | |
| **Информация НПО:** | |
| Крайне негативное отношение к гомосексуалистам по-прежнему преобладает. Правительство объявило недавно о том, что пересмотр Закона о содомии не является приоритетом, и редко принимаются меры по поощрению терпимости и отказа от насилия. | |
| В период между январем и ноябрем 2012 года организация "Ямайка − ФЛАГ" получила 39 сообщений о дискриминации, притеснениях и насилии по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности жертв. Принадлежащие к общине ЛГБТ лица сталкиваются с серьезными трудностями, стремясь получить возмещение. | |
| Организована соответствующая подготовка, и о гомофобных преступлениях можно заявить в подразделение специально обученных полицейских. Полиция обеспечивала безопасность во время всех публичных акций против гомофобии и дискриминации. До сих пор возникают проблемы с некоторыми сотрудниками полиции. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[C1]** Рекомендация не была выполнена: законодательство государства-участника не изменено в целях запрещения дискриминации по признаку пола, сексуальной ориентации и гендерной идентичности; уголовная ответственность за сексуальные отношения между взрослыми одного пола по взаимному согласию не отменена; не представлено никакой информации о том, как государство-участник поддерживает борьбу против издевательств, а также о мерах, принятых в целях проведения расследований, преследования и наказания лиц, подстрекающих к насилию в отношении гомосексуалистов. | |
| ***Пункт 16: Государству-участнику следует внимательно отслеживать утверждения о внесудебных казнях и обеспечивать быстрое и эффективное расследование всех подобных утверждений в целях искоренения таких преступлений, привлечения к уголовной ответственности виновных лиц и тем самым пресечения безнаказанности и предоставления жертвам эффективных средств правовой защиты. В этой связи государству-участнику следует обеспечить выделение соответствующих ресурсов Независимой комиссии по расследованиям (НКР), с тем чтобы она могла проводить независимые и эффективные расследования предполагаемых случаев внесудебных казней и нападений со стороны сотрудников правоохранительных органов.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Независимая комиссия по расследованиям (НКР) учреждена в 2010 году для обеспечения проведения оперативных и эффективных расследований по фактам внесудебных казней. Ее бюджет и кадровый состав существенно возросли (приводятся конкретные данные). Одной из главных проблем остаются бюджетные ограничения. Министерство по вопросам международного развития Великобритании (Department for International Development) будет выделять средства на подготовку и материально-техническое обеспечение в течение трехлетнего периода начиная с июня 2012 года. | |
| Правительство продолжает принимать меры для выдачи и последующего осуждения полицейских, которые причастны к внесудебным казням и которые бежали из страны. В октябре 2008 года один из бывших полицейских был признан виновным в убийстве 14-летней девочки. При контактах с населением Полиция Ямайки по-прежнему проводит соответствующую политику в том, что касается применения силы. | |
| **Информация НПО:** | |
| Не прекращаются убийства гражданских лиц сотрудниками правоохранительных органов, и преобладает безнаказанность. В 2012 году имели место приблизительно 199 случаев внесудебных казней. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** По-прежнему необходимо принять дополнительные меры, призванные побудить потерпевших от преступлений внесудебных казней подавать жалобы, и поощрять расследование этих случаев и вынесение соответствующих наказаний. | |
| **[D1]** Государство-участник не представило информации о средствах правовой защиты, доступных для жертв внесудебных казней. | |
| ***Пункт 23: Государству-участнику следует в безотлагательном порядке принять эффективные меры для решения проблемы переполненности мест заключения и обеспечить такие условия содержания под стражей, которые уважают достоинство заключенных в соответствии со статьей 10 Пакта. Государству-участнику следует ввести систему раздельного содержания обвиняемых и осужденных, а также несовершеннолетних и остальных заключенных. Государству-участнику следует, в частности, принять меры для обеспечения соблюдения Минимальных стандартных правил обращения с заключенными. Кроме того, государству-участнику следует изучить возможность более широкого применения практики вынесения альтернативных приговоров, не связанных с лишением свободы, с тем чтобы способствовать решению проблемы переполненности тюрем.*** | |
| **Резюме ответа государства-участника:** | |
| Для решения проблемы переполненности тюрем принимаются все меры: осуществляются переводы заключенных, и открыт центр содержания для не представляющих большой угрозы заключенных. Изучается вопрос о возможном строительстве новых тюрем, но такую возможность ограничивает тяжесть экономического и финансового положения. | |
| Уже существует система, позволяющая отделять обвиняемых от осужденных. В некоторых учреждениях начат ремонт, с тем чтобы девочки и женщины не размещались в одних и тех же камерах. Мальчики содержатся в центре временного задержания "Меткалф стрит". | |
| Прилагаются усилия для того, чтобы дела, касающиеся детей, в закрытом режиме рассматривал Районный магистратский суд (Resident Magistrate Court), если отсутствует суд по делам несовершеннолетних. Власти принимают меры для осуществления Национального плана действий по поощрению ювенальной юстиции (2010−2014 годы), несмотря на дефицит ресурсов. | |
| Правительство продолжает вести разъяснительную работу среди судей по вопросам, касающимся альтернативных мер наказания и наказаний, не связанных с лишением свободы. В 2011 году рассматривался вопрос о введении системы условно досрочного освобождения. | |
| **Информация НПО:** | |
| Положение в пенитенциарных учреждениях вызывает серьезное беспокойство. Принимается мало мер для нахождения вариантов, альтернативных тюремному заключению, особенно для детей. Несовершеннолетние содержатся в камерах предварительного задержания и в тюрьмах для взрослых. | |
| **Оценка Комитета:** | |
| **[B2]** По-прежнему необходима дополнительная информация: i) о доле девочек, которые содержатся в камерах вместе со взрослыми женщинами; ii) о мерах, принимаемых для осуществления Национального плана действий по поощрению ювенальной юстиции 2010−2014 годы); iii) о доле случаев, когда были вынесены наказания, не связанные с лишением свободы; и iv) о результатах проведенного в 2011 году рассмотрения вопроса о введении системы условно-досрочного освобождения. | |
| **Рекомендованные меры:** Письмо с анализом Комитета. | |
| **Следующий периодический доклад:** 2 ноября 2014 года | |